

**Z Á P I S N I C A**  
**zo 17. Zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Úľany nad Žitavou,**  
**konaného dňa 23.10.2020**  
**v Kultúrnom centre v Úľanoch nad Žitavou**

---

**Prítomní:** Starosta obce: Ing. Rudolf Frýželka

Poslanci: Mgr. Ľubica Cendrowicz  
Alena Červenková  
Marcel Čvirik  
Veronika Fialová  
Juraj Chovan  
Martina Kosibová  
Ing. Šimon Laho  
Mgr. Sabína Ostrožlíková - neprítomná  
Ondrej Turan

Kontrolór obce: Ing. Lukáš Zachar

Zamestnanci obce: Ing. Jana Viteková

Ďalší prítomní: podľa prezenčnej listiny

**Program:**

1. Zahájenie
2. Určenie zapisovateľa a overovateľov zápisnice, voľba návrhovej komisie
3. Schválenie programu zasadnutia
4. Žiadosť o návratnú finančnú výpomoc obciam na kompenzáciu výpadku dane z príjmov fyzických osôb v roku 2020
5. Návrh na rozpočtové opatrenie č. 2/2020
6. Kúpna zmluva pozemok parc. „C“ 393/3
7. Žiadosť o odkúpenie pozemku – „C“ 1553/121, „C“ 1553/127, „C“ 1553/155
8. Kontokorentný úver pre Obecný podnik obchodu a služieb
9. Nájomné byty
10. Rôzne
11. Diskusia
12. Záver

**K bodu 1. Zahájenie**

Rokovanie OZ otvoril Ing. Rudolf Frýželka, starosta obce. Privítal všetkých prítomných. Konštatoval, že počet prítomných poslancov je 8 a OZ je uznášaniaschopné. Ospravedlnený Mgr. Sabína Ostrožlíková.

**K bodu 2. Určenie zapisovateľa a overovateľov zápisnice, voľba návrhovej komisie**

Za zapisovateľku zápisnice bola určená: Ing. Jana Viteková  
Za overovateľov zápisnice boli navrhnutí a schválení: Mgr. Ľubica Cendrowicz, Ing. Šimon Laho  
Za členov návrhovej komisie boli schválení: Veronika Fialová, Juraj Chovan

Hlasovanie: za: 8 (Cendrowicz, Červenková, Čvirik, Fialová, Chovan, Kosibová, Laho, Turan)  
proti: 0  
zdržal sa: 0  
nehlasovali. 0  
neprítomní: 1 (Ostrožlíková)

### **K bodu 3. Schválenie programu zasadnutia**

Obecné zastupiteľstvo obce Úľany nad Žitavou  
**schvaľuje**  
program rokovania.

Hlasovanie: za: 8 (Cendrowicz, Červenková, Čvirik, Fialová, Chovan, Kosibová, Laho, Turan)  
proti: 0  
zdržal sa: 0  
nehlasovali. 0  
neprítomní: 1 (Ostrožlíková)

#### SCHVÁLENÝ PROGRAM ROKOVANIA:

1. Zahájenie
2. Určenie zapisovateľa a overovateľov zápisnice, voľba návrhovej komisie
3. Schválenie programu zasadnutia
4. Žiadosť o návratnú finančnú výpomoc obciam na kompenzáciu výpadku dane z príjmov fyzických osôb v roku 2020
5. Návrh na rozpočtové opatrenie č. 2/2020
6. Kúpna zmluva pozemok parc. „C“ 393/3
7. Žiadosť o odkúpenie pozemku – „C“ 1553/121, „C“ 1553/127, „C“ 1553/155
8. Kontokorentný úver pre Obecný podnik obchodu a služieb
9. Nájomné byty
10. Rôzne
11. Diskusia
12. Záver

### **K bodu 4. Žiadosť o návratnú finančnú výpomoc obciam na kompenzáciu výpadku dane z príjmov fyzických osôb v roku 2020**

Hlavý kontrolór obce sa vyjadril k prijatiu návratnej finančnej výpomoci z Ministerstva financií SR. Starosta obce otvoril diskusia k tomuto bodu.

#### **Uznesenie č. 01/OZ/23102020**

Obecné zastupiteľstvo obce Úľany nad Žitavou  
**berie na vedomie**

stanovisko hlavného kontrolóra obce k prijatiu návratnej finančnej výpomoci vo výške 27.605,- Eur, ktorú poskytuje Ministerstvo financií Slovenskej Republiky.

Hlasovanie: za: 8 (Cendrowicz, Červenková, Čvirik, Fialová, Chovan, Kosibová, Laho, Turan)  
proti: 0  
zdržal sa: 0  
nehlasovali. 0

neprítomní: 1 (Ostrožlíková)

Uznesenie bolo prijaté.

### **Uznesenie č. 02/OZ/23102020**

Obecné zastupiteľstvo obce Úľany nad Žitavou

#### **schvaľuje**

prijatie návratnej finančnej výpomoci vo výške 27.605,-Eur, ktorú poskytuje Ministerstvo financií Slovenskej Republiky so sídlom: Štefanovičova 5, 817 82 Bratislava, IČO: 00151742, za podmienok dojednaných v príslušnej zmluve o návratnej finančnej výpomoci:

- a) výška návratnej finančnej výpomoci je vo výške 27.605,-Eur;
- b) úroková sadzba: bezúročne;
- c) splátky istiny: ročné splátky počas štyroch rokov: prvá splátka v roku 2024 a posledná splátka v roku 2027;
- d) účel použitia návratnej finančnej výpomoci: na výkon samosprávnych pôsobností z dôvodu kompenzácie výpadku dane z príjmov fyzických osôb v roku 2020 v dôsledku pandémie ochorenia COVID-19. Prijaté prostriedky z NFV možno použiť na kompenzáciu výdavkov vyčerpaných subjektom územnej samosprávy v priebehu roka 2020.

Hlasovanie: za: 8 (Cendrowicz, Červenková, Čvirik, Fialová, Chovan, Kosibová, Laho, Turan)  
proti: 0  
zdržal sa: 0  
nehlasovali: 0  
neprítomní: 1 (Ostrožlíková)

Uznesenie bolo prijaté.

### **K bodu 5. Návrh na rozpočtové opatrenie č. 2/2020**

Ing. Viteková v krátkosti povedala k rozpočtovému opatreniu č. 2/2020, starosta obce otvoril diskusiu.

### **Uznesenie č. 03/OZ/23102020**

Obecné zastupiteľstvo obce Úľany nad Žitavou v súlade s § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z.n.p. a na základe ods. 2 písmena a) § 14 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v z.n.p.

#### **schvaľuje**

zmenu rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 2/2020

Hlasovanie: za: 8 (Cendrowicz, Červenková, Čvirik, Fialová, Chovan, Kosibová, Laho, Turan)  
proti: 0  
zdržal sa: 0  
nehlasovali: 0  
neprítomní: 1 (Ostrožlíková)

Uznesenie bolo prijaté.

### **K bodu 6. Kúpna zmluva pozemok parc. „C“ 393/3**

P. Martin Riška ako dedič po Mariánovi Riškovi požiadal o uzatvorenie kúpnej zmluvy na pozemok „C“ 393/3.

### **Uznesenie č. 04/OZ/23102020**

Obecné zastupiteľstvo obce Úľany nad Žitavou

**schvaľuje**

**zámer** previesť majetok obce a **spôsob prevodu majetku obce**, a to pozemku - parc. registra „C“ číslo 393/3 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 202 m<sup>2</sup>, evidovaného katastrálnym odborom Okresného úradu Nové Zámky, zapísaného na LV č. 1, k.ú. Úľany nad Žitavou vo výlučnom vlastníctve obce Úľany nad Žitavou **formou Kúpnej zmluvy** podľa § 9a ods. 8 písm. b) zák. č. 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov za kúpnu cenu vo výške 0,663 EUR/m<sup>2</sup>, t.j. celkovo vo výške 134,10 EUR, kupujúcemu Martinovi Riškovi, rod. Riška, nar. 9. 11. 1954, tr. bytom Hliníky 45, Úľany nad Žitavou, do jeho výlučného vlastníctva v podiele 1/1 k celku.

Hlasovanie: za:	8 (Cendrowicz, Červenková, Čvirik, Fialová, Chovan, Kosibová, Laho, Turan)
proti:	0
zdržal sa:	0
nehlasovali:	0
neprítomní:	1 (Ostrožlíková)

Uznesenie bolo prijaté.

### **Uznesenie č. 05/OZ/23102020**

Obecné zastupiteľstvo obce Úľany nad Žitavou

**schvaľuje**

**prevod** majetku obce a **spôsob prevodu majetku obce**, a to pozemku - parc. registra „C“ číslo 393/3 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 202 m<sup>2</sup>, evidovaného katastrálnym odborom Okresného úradu Nové Zámky, zapísaného na LV č. 1, k.ú. Úľany nad Žitavou vo výlučnom vlastníctve obce Úľany nad Žitavou podľa § 9a ods. 8 písm. b) zák. č. 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov na základe Kúpnej zmluvy uzatvorenej dňa 23.10.2020 medzi predávajúcou: Obec Úľany nad Žitavou, Hlavná č. 51, 941 03 Úľany nad Žitavou, IČO: 00 800 236, zast. Ing. Rudolfom Frýželkom, starostom obce a kupujúcemu Martinovi Riškovi, rod. Riška, nar. 9. 11. 1954, tr. bytom Hliníky 45, Úľany nad Žitavou, do jeho výlučného vlastníctva v podiele 1/1 k celku, za kúpnu cenu vo výške 0,663 EUR/m<sup>2</sup>, t.j. celkovo vo výške 134,10 EUR.

Hlasovanie: za:	8 (Cendrowicz, Červenková, Čvirik, Fialová, Chovan, Kosibová, Laho, Turan)
proti:	0
zdržal sa:	0
nehlasovali:	0
neprítomní:	1 (Ostrožlíková)

Uznesenie bolo prijaté.

## **K bodu 7. Žiadosť o odkúpenie pozemku – „C“ 1553/121, „C“ 1553/127, „C“ 1553/155**

Manželia Žigraioví si podali žiadosť o odkúpenie troch pozemkov, ktoré tvoria predzáhradku a záhradu k ich rodinnému domu. Dlhodobu sa o tieto pozemky starajú.

### **Uznesenie č. 06/OZ/23102020**

Obecné zastupiteľstvo obce Úľany nad Žitavou v súlade s § 9a ods.8 písm. e/ zákona č.138/1991 Zb.

**a) schvaľuje zámer** Dušan Žigrai a Božena Žigraiová, bytom Komenského 620/10, 941 03 Úľany nad Žitavou o odkúpenie obecných pozemkov v kat. území Úľany nad Žitavou parc. č. C-KN 1553/121 záhrada o výmere 56 m<sup>2</sup>, pozemok parc. č. C-KN 1553/127 záhrada o výmere 288 m<sup>2</sup>, pozemok parc. č. C-KN 1553/155 záhrada o výmere 83 m<sup>2</sup> za celkovú cenu 636,40 € z dôvodu hodného osobitného zreteľa.

**b) prevod nehnuteľnosti sa bude realizovať formou Kúpnej zmluvy** podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obci v z.n.p., t.j. z dôvodu hodného osobitného zreteľa, nakoľko ide o pozemok, ktorý svojím využitím predstavuje príslušnú plochu k nehnuteľnosti vo vlastníctve žiadateľa a o uvedený pozemok sa záujemca dlhodobu stará. Vzhľadom k nevyužitelnosti pozemku na iné účely a s prihliadnutím na výmeru pozemku je predpoklad, že obci by sa nepodarilo iným spôsobom účelne naložiť s týmto prebytočným majetkom.

Hlasovanie: za:	8 (Cendrowicz, Červenková, Čvirik, Fialová, Chovan, Kosibová, Laho, Turan)
proti:	0
zdržal sa:	0
nehlasovali.	0
neprítomní:	1 (Ostrožlíková)

Uznesenie bolo prijaté.

### **Uznesenie č. 07/OZ/23102020**

Obecné zastupiteľstvo obce Úľany nad Žitavou v súlade s § 9a ods.8 písm. e/ zákona č.138/1991 Zb. o majetku obci

#### **schvaľuje**

uzatvorenie kúpnej zmluvy medzi obcou Úľany nad Žitavou a Dušan Žigrai a Božena Žigraiová, bytom Komenského 620/10, 941 03 Úľany nad Žitavou na nehnuteľnosti parc. č. C-KN 1553/121 záhrada o výmere 56 m<sup>2</sup>, pozemok parc. č. C-KN 1553/127 záhrada o výmere 288 m<sup>2</sup>, pozemok parc. č. C-KN 1553/155 záhrada o výmere 83 m<sup>2</sup> za celkovú cenu 636,40 € z dôvodu hodného osobitného zreteľa.

Hlasovanie: za:	8 (Cendrowicz, Červenková, Čvirik, Fialová, Chovan, Kosibová, Laho, Turan)
proti:	0
zdržal sa:	0
nehlasovali.	0
neprítomní:	1 (Ostrožlíková)

Uznesenie bolo prijaté.

### **K bodu 8. Kontokorentný úver pre Obecný podnik obchodu a služieb**

Starosta obce informoval OZ o možnosti čerpania kontokorentného úveru pre Obecný podnik vo výške 3.000,- EUR, potom otvoril diskusiu k tomuto bodu.

#### **Uznesenie č. 08/OZ/23102020**

Obecné zastupiteľstvo obce Úľany nad Žitavou

#### **berie na vedomie**

informáciu o prijatí kontokorentného úveru pre Obecný podnik obchodu a služieb Úľany nad Žitavou.

Hlasovanie: za:	8 (Cendrowicz, Červenková, Čvirik, Fialová, Chovan, Kosibová, Laho, Turan)
proti:	0
zdržal sa:	0
nehlasovali:	0
nepřítomní:	1 (Ostrožlíková)

Uznesenie bolo prijaté.

### **K bodu 9. Nájomné byty**

Starosta obce informoval OZ, že od 1.11.2020 sa uvoľňuje byt 7D, do ktorého môže byť presťahovaný rodina Kočiových.

#### **Uznesenie č. 09/OZ/23102020**

Obecné zastupiteľstvo obce Úľany nad Žitavou v súlade s § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z.n.p.

#### **schvaľuje**

presťahovanie rodiny Kočiových do bytového domu Zámček 27 byt 7D.

Hlasovanie: za:	8 (Cendrowicz, Červenková, Čvirik, Fialová, Chovan, Kosibová, Laho, Turan)
proti:	0
zdržal sa:	0
nehlasovali:	0
nepřítomní:	1 (Ostrožlíková)

Uznesenie bolo prijaté.

Prebehla diskusia k nájomným bytom. Poslanci rozhodli, že ako ďalší v poradovníku do uvoľneného bytu v bytovke Zámček 25 byt č. 2B bude oslovená p. Jarmila Vargová.

#### **Uznesenie č. 10/OZ/23102020**

Obecné zastupiteľstvo obce Úľany nad Žitavou v súlade s § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z.n.p.

#### **schvaľuje**

poradovník čakateľov na nájomné byty:

1. Jarmila Vargová

Hlasovanie: za: 8 (Cendrowicz, Červenková, Čvirik, Fialová, Chovan,  
Kosibová, Laho, Turan)  
proti: 0  
zdržal sa: 0  
nehlasovali. 0  
neprítomní: 1 (Ostrožlíková)

Uznesenie bolo prijaté.

P. Kristína Juhás Koporcová si podala žiadosť o predĺženie nájomnej zmluvy v bytovom dome Zámček 24 byt 2A.

### **Uznesenie č. 11/OZ/23102020**

Obecné zastupiteľstvo obce Úľany nad Žitavou v súlade s § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z.n.p.

#### **schvaľuje**

predĺženie nájmu s Kristínou Juhás Koporcovou formou novej nájomnej zmluvy na 1 rok v bytovom dome Zámček 24 byt 2A.

Hlasovanie: za: 8 (Cendrowicz, Červenková, Čvirik, Fialová, Chovan,  
Kosibová, Laho, Turan)  
proti: 0  
zdržal sa: 0  
nehlasovali. 0  
neprítomní: 1 (Ostrožlíková)

Uznesenie bolo prijaté.

Starosta obce informoval OZ o navrhutej pokute vo výške 2.200,- EUR za nelegálne ČOV pri bytovkách, zatiaľ sa čaká na schválenie pokuty. Vybavuje sa dodatočné povolenie na výstavbu ČOV, chýba už len vyjadrenie z technickej inšpekcie.

### **Uznesenie č. 12/OZ/23102020**

Obecné zastupiteľstvo obce Úľany nad Žitavou

#### **berie na vedomie**

informáciu k ČOV.

Hlasovanie: za: 8 (Cendrowicz, Červenková, Čvirik, Fialová, Chovan,  
Kosibová, Laho, Turan)  
proti: 0  
zdržal sa: 0  
nehlasovali. 0  
neprítomní: 1 (Ostrožlíková)

Uznesenie bolo prijaté.

## K bodu 10. Rôzne

Starosta obce informoval OZ o vyhodnotení cenových ponúk na rekonštrukciu chodníka na ulici A. Hlinku. Rekonštrukcia bude realizovaná najskôr v marci 2021. Prebehla diskusia, poslanci navrhli dať výzvu na odstránenie strojov pri bytovkách na Hlavnej ulici 149.

### Uznesenie č. 13/OZ/23102020

Obecné zastupiteľstvo obce Úľany nad Žitavou

- a) **berie na vedomie** víťaznú cenovú ponuku pre „Rekonštrukcia chodníka na ulici A.Hlinku, Úľany nad Žitavou“
- b) **schvaľuje** spoluúčasť 10% vo výške 972,16 EUR  
Kód výzvy IROP – CLLD – Q765 – 512 – 005

Hlasovanie: za:	8 (Cendrowicz, Červenková, Čvirik, Fialová, Chovan, Kosibová, Laho, Turan)
proti:	0
zdržal sa:	0
nehlasovali:	0
neprítomní:	1 (Ostrožlíková)

Uznesenie bolo prijaté.

Starosta obce informoval OZ o cenových ponukách na opravu strechy základnej a materskej školy. Sú dve možnosti. Prvá možnosť je oprava bez tepelnej izolácie už v pondelok 26.10.2020. Druhá možnosť je oprava s tepelnou izoláciou o dva týždne. OZ vybralo možnosť opravy s tepelnou izoláciou.

### Uznesenie č. 14/OZ/23102020

Obecné zastupiteľstvo obce Úľany nad Žitavou

**schvaľuje**

prijatie ponuky p. Hindického na opravu strechy budovy materskej školy.

Hlasovanie: za:	8 (Cendrowicz, Červenková, Čvirik, Fialová, Chovan, Kosibová, Laho, Turan)
proti:	0
zdržal sa:	0
nehlasovali:	0
neprítomní:	1 (Ostrožlíková)

Uznesenie bolo prijaté.

Starosta obce informoval OZ, že sa pripravuje výzvy z Ministerstva životného prostredia na parky, amfiteátre, vodné plochy. Táto výzva by mala byť vyhlásená do konca roka a mohla by sa použiť na dobudovanie Lipkárne.

Ing. Vitéková prečítala výrok nezávislých audítorov zo správy z auditu účtovnej závierky a konsolidovanej účtovnej závierky.



### **Uznesenie č. 15/OZ/23102020**

Obecné zastupiteľstvo obce Úľany nad Žitavou v súlade s § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z.n.p.

#### **schvaľuje bez výhrad**

správu nezávislého audítora z overovania individuálnej účtovnej závierky k 31.12.2019.

Hlasovanie: za:	8 (Cendrowicz, Červenková, Čvirik, Fialová, Chovan, Kosibová, Laho, Turan)
proti:	0
zdržal sa:	0
nehlasovali:	0
neprítomní:	1 (Ostrožlíková)

Uznesenie bolo prijaté.

### **Uznesenie č. 16/OZ/23102020**

Obecné zastupiteľstvo obce Úľany nad Žitavou v súlade s § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z.n.p.

#### **schvaľuje bez výhrad**

správu nezávislého audítora z overovania konsolidovanej účtovnej závierky k 31.12.2019.

Hlasovanie: za:	8 (Cendrowicz, Červenková, Čvirik, Fialová, Chovan, Kosibová, Laho, Turan)
proti:	0
zdržal sa:	0
nehlasovali:	0
neprítomní:	1 (Ostrožlíková)

Uznesenie bolo prijaté.

### **K bodu 11. Diskusia**

V diskusii sa p. Kosibová o pýtala na finančnú kontrolu, ktorá prebehla v škole. Starosta informoval, že žiadosť o kontrolu bola podaná ešte v októbri 2019 a oficiálny výsledok z kontroly ešte nie je.

### **K bodu 12. Záver**

Starosta obce poďakoval všetkým za účasť a ukončila zasadnutie OZ o 20.00 hod.

Zapísala: Ing. Jana Viteková .....

Starosta obce: Ing. Rudolf Frýželka .....

Overovatelia: Mgr. Ľubica Cendrowicz .....

Ing. Šimon Laho .....